Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 81 (1990)

Heft: 24

Vorwort: Mensch im Mittelpunkt = L'individu au centre de l'intérêt

Autor: Blum, W.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mensch im Mittelpunkt

In verschiedenen Beiträgen dieser Ausgabe des Bulletins steht – direkt oder indirekt – der Mensch im Mittelpunkt:

- *Dies ist offensichtlich bei den ersten drei Beiträgen der Fall, die einerseits einen Überblick über die Vielfalt der Ausbildungsmöglichkeiten in der Elektrizitätswirtschaft geben und anderseits individuelle Spezialisierungsmöglichkeiten aufzeigen.*

- *Bei der Kontrolle von elektrischen Installationen, die in weiteren Beiträgen behandelt wird, mag zwar auf den ersten Blick die Technik im Vordergrund stehen, die Ausführungen machen aber schnell deutlich, dass auch dabei der Faktor Mensch eine ganz wesentliche Rolle einnimmt – und letztendlich dienen diese Kontrollen ja auch der Sicherheit des Menschen.*

- *Auch der Beitrag über das Botta-Zelt ist primär der Technik gewidmet. Dieses Zelt soll jedoch in ganz besonderer Weise als Stätte der Begegnung im Rahmen der 700-Jahr-Feierlichkeiten dienen – und damit dem Menschen.*

Der Mensch im Mittelpunkt also – ein Aspekt, dem gerade in dieser Jahreszeit eine besondere Bedeutung zukommt. In diesem Sinne wünschen wir allen Lesern und Freunden des Bulletins beschauliche Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

W. Blum
Redaktion VSE
Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft»

L'individu au centre de l'intérêt

Dans divers articles de cette édition du Bulletin, l'individu se trouve – directement ou indirectement – au centre de l'intérêt.

- *Ceci est évident pour les trois premiers articles, qui fournissent un aperçu des nombreuses possibilités de formation dans l'économie électrique et mettent en évidence les possibilités de spécialisation individuelles.*

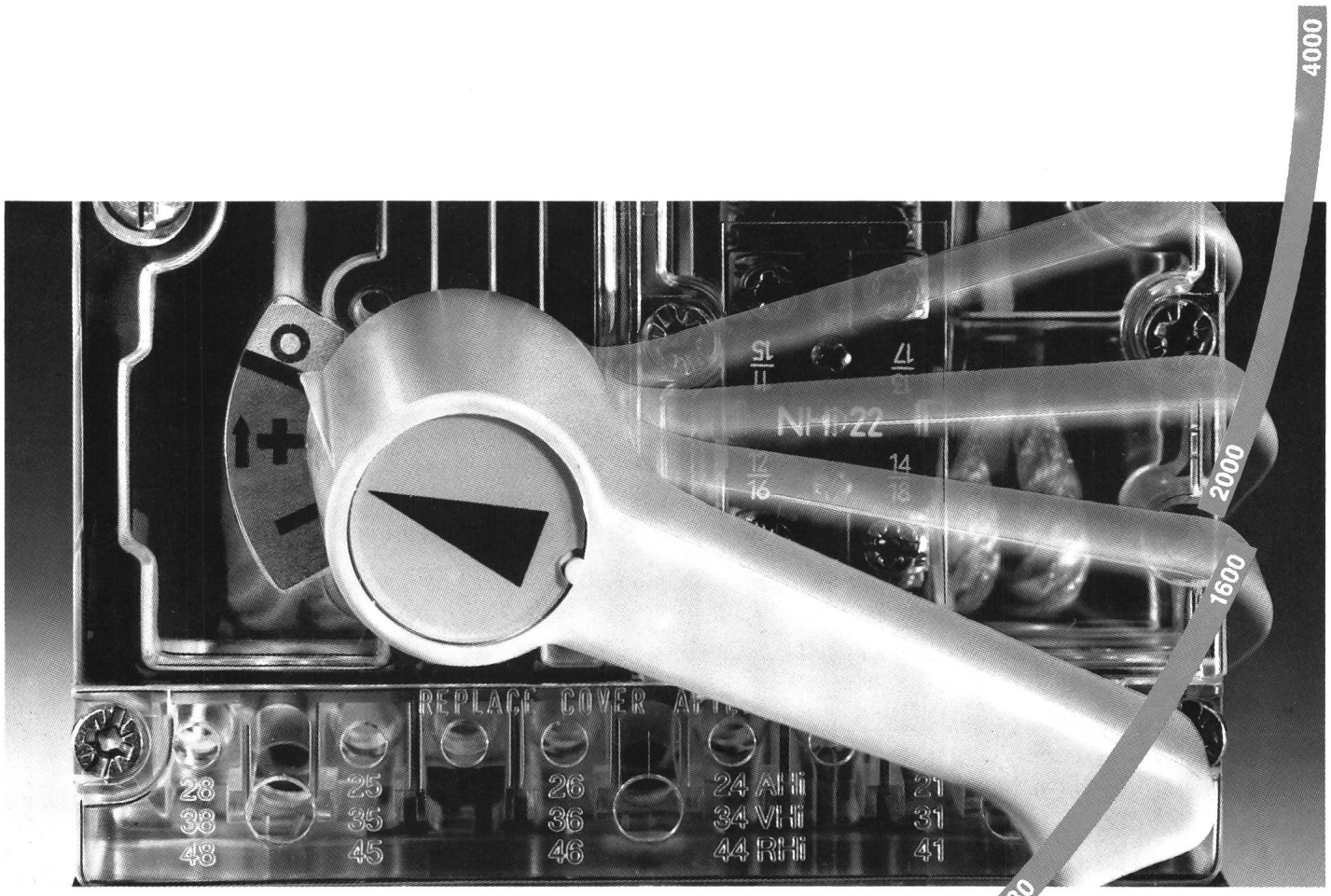
- *Pour ce qui est du contrôle d'installations électriques intérieures traité dans d'autres articles, il se peut que, à première vue, la technique y domine, mais les considérations des auteurs montrent clairement que le facteur humain a lui aussi son importance. Car, en fin de compte, ces contrôles servent aussi à la sécurité des personnes.*

- *L'article consacré à la tente conçue par l'architecte M. Botta est, lui aussi, avant tout technique. L'objectif de cette tente est toutefois de servir, de manière toute particulière, de lieu de rencontre dans le cadre des cérémonies du 700e anniversaire de la Confédération – et de rendre ainsi service à de nombreuses personnes.*

L'individu se trouve donc au centre de l'intérêt – un aspect qui, précisément en cette période de l'année, prend une importance particulière. Nous souhaitons à tous les lecteurs du Bulletin de passer d'agréables jours de fête et de bien commencer la nouvelle année.

W. Blum
Rédaction UCS
Editions «Economie électrique»

Klöckner
MOELLER



Da fehlt keiner in der Reihe. Von 4 bis 4000 A. Leistungsschalter NZM und IZM.

Motoren und Anlagen, Leitungen, Generatoren und Transformatoren wirtschaftlich schalten und schützen. Leistungsschalter NZM und IZM bieten universell anpassungsfähigen, nennstromorientierten Schutz von 4 bis 4000 A. Mit dreigestuftem Kurzschlußschaltvermögen wahlweise bis 40, 65 oder 100 kA bei 380/415 V.

Die Leistungsschalter-Reihe NZM und IZM von Klöckner-Moeller:
Zuverlässige Schaltfunktionen mit hoher Auslösegenauigkeit, eindeutige Schaltstellungsanzeige, sofortige Wiedereinschaltbereitschaft nach Beheben des Fehlers, sichtbare Trennstrecken. Und das alles weltweit approbiert!

Verlangen Sie unsere Dokumentation

Klöckner-Moeller AG

9202 Gossau SG	071-85279
8307 Effretikon ZH	052-32502
4132 Muttenz BL	061-61459
3084 Wabern BE	031-54557
1000 Lausanne VD	021-25379